Wechselintervalle

Artikel	Wechselintervall	Art.-Nr.
	Bakterienfilter Spätestens 1 Woche nach Öffnen der Verpackung	**M 50050-02800**
	Staubfilter Mindestens 1x wöchentlich reinigen und gut trocknen. Spätestens nach 1 Monat austauschen.	**M 50050-09300** (5er-Pack)
	***Isapak®* System 1000 Sterilwasser** Geöffnete Flasche ist bis 4 Wochen nach Anbruch verwendbar.	**M 31200-00**
	Nebelkammer Spätestens 1 Woche nach Öffnen der Verpackung	**M 50050-02300**
	Adapter (Chickenfeeder) Spätestens 1 Woche nach Öffnen der Verpackung (zusammen mit Nebelkammer)	**M 55300-00**
	Patientenschlauch (100 cm) Alle 24 Std. aufbereiten	**M 50050-42900**
	Lüfterschlauch (40 cm) Alle 24 Std. aufbereiten	**M 50050-03000**
	USV-Becher Mit einer alkoholfreien Lösung desinfizieren.	**M 50050-43300**

Aufbereitung

Produkt	sterilisieren	auskochen	Backofen	Desinfektionslösung
Ultraleicht-Silikonschlauch 40 cm	X	X	X	X
Ultraleicht-Silikonschlauch 100 cm	X	X	X	X
Ultraleicht-Silikonheiz-schlauch 100 cm	X	X	X	X
Luftregler	X	X	X	X
USV-Becher ohne Quarz	X	X		X
SonoDrop Adapter	X	X		X
Verschlussstopfen	X	X	X	X

Für genaue Angaben von Reinigung, Desinfektion und Sterilisation lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung des SonoDrop 2 Ultraschallverneblers.

MPV TRUMA
Gesellschaft für medizintechnische Produkte mbH
Wernher-von-Braun-Straße 1
D-85640 Putzbrunn
Inland 0049 (0)89 46 17 23 70 www.mpv-truma.com
Export 0049 (0)89 46 17 23 71 info@mpv-truma.com
Fax 0049 (0)89 46 17 23 90

M 50050-43900 Handlings- und Hygienetipps für SonoDrop 2 mdm 04/08

Atmen ist Leben
wir helfen dabei

MPV TRUMA

1. Grundgerät SonoDrop 2 Ultraschallvernebler
2. USV-Becher mit Quarz
3. Luftregler
4. Bakterienfilter
5. Signalanzeige bicolor
6. Lüfterschlauch
7. Patientenschlauch/wahlweise heizbar
8. Gelenkarm
9. Flaschenhalter
10.-12. *Isapak®* geschlossenes Sterilwassersystem
13. Ein-/Ausschalter mit Netzanschluss
14. Anschlussbuchse für Heizschlauch
15. Lufteinlassfilter
16. Befestigungsgewinde für Fahrgestell- oder Klinikwandschienenhalterung
17. Typenschild

⚠ **Die Schlauchheizung bei einer Umgebungstemperatur > 30°C nicht verwenden!**

Deutsch

SonoDrop 2 Ultraschallvernebler

Kurzanleitung

Hinweise zur Fehlersuche

Bevor Sie autorisiertes Fachpersonal zu Rate ziehen, beachten Sie bitte zuerst die folgenden Punkte, um eine eventuelle Störung selbst zu beheben.

Darstellung	Ausfallerscheinung	Ursache	Gegenmaßnahme
perm. A + V [1]	Kein Nebel – wegen Übertemperatur im USV-Becher	Betrieb ohne Wasser in der Nebelkammer	Wasserstand in Nebelkammer und USV-Becher prüfen
perm. A + V	Kein Nebel – kein oder schlechter Kontakt zwischen Gerät und USV-Becher	• USV-Becher ist nicht korrekt auf das Gerät gesetzt • Evtl. interner Kabelbruch • Korrodierte Kontakte aufgrund ungeeigneter Reinigungsmittel	• Steckverbindung prüfen, Becher neu aufsetzen • Kontaktaufnahme Service-Hotline
A + V [2]	Kein Nebel – Übertemperatur Gerät intern	• Standort ungünstig, Luftzufuhr • Lufteinlassfilter stark verschmutzt	• Kontrolle Standort = harte, ebene Unterlage • Kontrolle Lufteinlassfilter, evtl. tauschen
A + V	Kein Nebel – Leerlauf bzw. Trockenlauf	Wasserstand im USV-Becher zu niedrig	Sterilwasser bis zur Markierung in den USV-Becher füllen
A + V	Kein Nebel – Kurzschluss oder Überlast	Defekter Quarz oder interner Defekt	• Quarztausch sofern autorisiert • Kontaktaufn. Service-Hotline
—	Kein Aerosolaustritt am Patientenschlauch, obwohl Nebel in der Nebelkammer erzeugt wird	• Patientenschlauch hängt durch (Wasserstau) • Luftfilter verstopft • Wasser im Bakterienfilter	• Schlauchposition korrigieren • Luftfilter oder Bakterienfilter erneuern
—	Keine Aerosolerzeugung in der Nebelkammer	Membrane der Nebelkammer zu stark eingedrückt, damit Abstand zum Quarz zu groß	• Mittels sterilem Gegenstand im Inneren der Nebelkammer die Membrane ausbeulen • Neue Nebelkammer verwenden
—	Kein Nebel	Blockierung des automatischen Auffüllens der Nebelkammer • Wassernachfüllmechanismus nicht funktionsfähig • Kein korrekter Sitz des Adapters in der Nebelkammer	Flasche herausnehmen und noch einmal neu aufsetzen, auf senkrechte Positionierung der Flasche achten
—	Kein Nebel obwohl Wasser in Nebelkammer und USV-Becher vorhanden	Wasserstand in der Nebelkammer zu hoch wegen • defektem Nachfüllmechanismus • zuviel Wasser in Nebelkammer eingefüllt • Netzstecker nicht kontaktiert	• Wasserstand kontrollieren, evtl. abschütten • Sitz Adapter prüfen, evtl. tauschen • Netzstecker kontaktieren
—	Keine Funktion, keine visuelle Anzeige	• Sicherung defekt	• Sicherung kontrollieren, ggf. ersetzen

[1]perm. A+V: dauerhafter akustischer Warnton und visuelle Anzeige durch Signallampe, Aus- und Wiedereinschalten ist erforderlich nach Fehlerbehebung

[2]A+V: akustischer Warnton und visuelle Anzeige solange der fehlerhafte Zustand vom Gerät erkannt wird

Bitte beachten Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung SonoDrop 2 (M 50050-43400)

Aufbau – 3 einfache Schritte

Schritt 1

Nach Aufstecken des USV-Bechers auf das Grundgerät befüllen Sie diesen bis zur Markierung mit Sterilwasser. ***Isapak®* Nebelkammer** aus der Sterilverpackung nehmen (ohne die Öffnung zu berühren) und **auf den USV-Becher aufsetzen. Anbruchdatum vermerken!**

Schritt 2

Isapak® Sterilwasserflasche abstellen und den Schraubverschluss öffnen. Den ***Isapak®* Adapter** aus der Sterilpackung nehmen und ohne die Spitze zu berühren **auf die Sterilwasserflasche aufschrauben**. Hinweis: Der *Isapak®* Adapter ist autoklavierbar (bis 121°C) und mehrmals verwendbar. Öffnungsdatum auf der *Isapak®* Sterilwasserflasche notieren.

Schritt 3

***Isapak®* Sterilwasserflasche von oben durch den Flaschenhalter mit Adapter in die Öffnung der *Isapak®* Nebelkammer einführen.** Die Nebelkammer füllt sich nun automatisch mit der notwendigen Wassermenge (150ml). Hinweis: Beobachten Sie kurz nach dem Flaschenwechsel die Flasche. Kleine, ständig nach oben steigende Luftbläschen deuten auf einen Fehlbetrieb hin, d.h. Adapter fester auf die Flasche aufschrauben oder evtl. erneuern.

Hygienehinweise

Es sind grundsätzlich abweichend die Hygiene- und Reinigungsvorschriften der jeweiligen Einrichtung sowie die Gebrauchsanweisung zu beachten!

Empfehlung SonoDrop 2 Grundgerät:

Die Außenflächen können mit einer aldehydfreien Lösung z.B. Mikrozid® Liquid desinfiziert werden.

Geschlossenes Sterilwassesystem

Dauerbetrieb: Bei Dauerbetrieb bis zu 6 Tagen sollten max. 6 *Isapak®* Flaschen verwendet und danach das gesamte System – Nebelkammer, Adapter und Bakterienfilter – gewechselt werden (neues *Isapak®* USV-Kombi-Set verwenden). Bei Dauerbetrieb ist die Flasche nach ca. 8 Stunden leer. Bitte berücksichtigen Sie das beim Wasserwechsel, da das Gerät nie mit leerer Flasche betrieben werden darf.

Kurzzeitbetrieb (max. 15 Min.):

Bei Intervallnutzung z.B. in Arztpraxen bei Patientenwechsel.

Anbruchdatum auf Flasche vermerken!

Schlauchsystem:

Grundsätzlich alle 24 Stunden wechseln (Einmal-Faltenschlauch) bzw. aufbereiten (Silikonschlauchsystem)!

***Isapak®* USV-Set** (M 55200-00)

Das innovative *Isapak®* USV-Set empfohlen für den Kurzzeitbetrieb besteht aus:
1x *Isapak®* Sterilwasser 1000 ml (M 31200-00)
1x *Isapak®* Nebelkammer (M 50050-02300)
1x *Isapak®* Adapter (M 55300-00)

***Isapak®* USV-Kombi-Set** (M 50050-07200)

Das wirtschaftliche *Isapak®* Set empfohlen für den Langzeitbetrieb besteht aus:
6x *Isapak®* Sterilwasser 1000 ml (M 31200-00)
1x *Isapak®* Nebelkammer (M 50050-02300)
1x Bakterienfilter (M 50050-02800)
1x *Isapak®* Adapter (M 55300-00)